

المراسلة رقم 2018/708

تونس في 12 ديسمبر 2018

## إلى السيد رئيس مجلس نواب الشعب

سؤال كتابي إلى السيد: وزير الصناعة والمؤسسات الصغرى والمتوسطة على معنى الفصلين 96 من الدستور و145 من النظام الداخلي لمجلس نواب الشعب.

الموضوع: متابعة لملف احالة شركة OMV لحقوقها في استغلال امتيازات العين  
'راموره' الحاجب 'قبيبة' سرسيينا 'سرسيينا الجنوبية ومساهمتها في شركة TPS  
الى شركة Panoro energy

سيدي الوزير، سلاما واحتراما،

بعد مزيد البحث والتحري حول شركة Panoro energy وشريكها شركة  
Beender لصاحبها السيد سليم بوريشة وجدنا ما يلي :

- انعدام خبرة شركة Panoro energy في مجال استغلال النفط.
- مدير شركة Julien BALKANY, Panoro energy, هو الأخ من الأب لـ Patrick BALKANY الملاحق من طرف القضاء الفرنسي في قضايا فساد وتبييض الأموال.



• السيد سليم بوريشة مالك شركة Beender ذكر اسمه في ما يعرف

Panama Papers.ـ

وبالتالي فان عديد شبهات الفساد تحوم حول هاتين الشركتين (Panoroenergy

Beender)

لذلك نلتمس من حضرتكم مزيد التحري حول هذه الشركات والتثبت كذلك من ان ملف الإحالة مر وجوبا بلجنة المحروقات بالوزارة وتمت المصادقة عليه حسب ما ينص عليه القانون التونسي بمجلة المحروقات خاصة وحسب ما ذكر في موقع الواب لشركة Panoro أن عملية البيع والكرء صارت حسب القانون النمساوي.

هذا ونطلب من حضرتكم التثبت من وجود جميع الضمانات المنصوص عليها بالقانون والتي تتضمن حقوق الدولة التونسية وتحفظ ديمومة واستمرارية شركة TPS باعتبارها شركة تساهم بحوالي 10% من الإنتاج الوطني لمادة البترول ومن بين هذه الضمانات نذكر ما يلي:

• توفر برنامج تطوير الحقول والتنقيب والصيانة بالشركة مع وجود

الضمانات المالية اللازمة.

• توفر كلفة التخلي (Le coût d'abandon) عن الآبار والمنشآت

المنصوص عليه بمجلة المحروقات.

• توفر السيولة المادية اللازمة لمجابهة مخاطر انزلاق سعر برميل النفط وما

قد ينجر عنه من إجراءات تقشف تعسفية قد تضر بمصالح الشركة

وموظفيها.



• وفي الأخير نلتمس من حضرتكم سيدي الكريم تعليق عملية الإحالة إلى حين التحقق من كل ما تم ذكره سابقا.

سيدي الوزير نذكركم بكل لطف، أنكم مطالبون بالإجابة عن الأسئلة الكتابية في أجل أقصاه 10 أيام من تاريخ تسلمكم إياها وذلك طبقا لمقتضيات النظام الداخلي لمجلس نواب الشعب.

في إنتظار ردكم، تقبلوا منا أرقى عبارات التقدير.

ياسين العياري

الجمهورية التونسية  
مجلس نواب الشعب  
ياسين العياري

النائب ياسين العياري



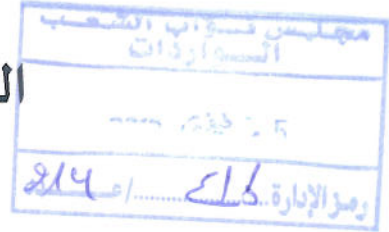
15 فيفري 2019

108

من وزير الصناعة والمؤسسات الصغرى والمتوسطة

إلى

السيد رئيس مجلس النواب



الموضوع: سؤال كتابي حول شركة OMV

المرجع: مراسلتكم عدد 49 بتاريخ 08 جانفي 2019

المصاحيب: الإجابة على السؤال و (02) ملاحق

أما بعد،

تبعا لمراسلتكم المشار إليها أعلاه والمتعلقة بسؤال كتابي توجه به

السيد النائب "ياسين العياري" حول متابعة ملف إحالة شركة OMV لحقوقها في استغلال امتيازات العين، ريمورا، الحاجب، قبيبة، سرسينا، وسرسينا الجنوبية ومساهمتها في شركة TPS إلى شركة Panor Energy، أتشرف بموافاتكم صحبة هذا بعناصر الإجابة على السؤال المطروح.

والسلام

الإمضاء: توفيق جاس  
رئيس المجلس



151 فيفري 2019

## النائب: ياسين العياري

**السؤال:** حول متابعة ملف إحالة شركة OMV لحقوقها في استغلال امتيازات العين، ريمورا، الحاجب، قبيبة، سرسينا، وسرسينا الجنوبية ومساهمتها في شركة TPS إلى شركة Panor Energy

### الإجابة

يشرفنا إفادتكم بما يلي:

- بخصوص التحري والتثبت من شبهة تبييض الأموال حول شركة Panoro Energy، تولّت الوزارة مراسلة الجهات المختصة والمتمثلة في لجنة التحاليل المالية لدى البنك المركزي التونسي ووزارة العدل قصد التثبت من أي معطيات رسمية ذات علاقة بشبهة تبييض الأموال (ملحق عدد 01).

- أما في ما يتعلق بالتثبت من الضمانات المنصوص عليها بالقانون لضمان حقوق الدولة وحفظ ديمومة شركة TPS وخاصة بالنسبة لبرنامج التطوير فقد تولت الإدارة مراسلة الشركات المعنية لتقديم برنامج التطوير بخصوص امتياز استغلال قرمدة (التي انتهت مدة صلوحيتها بتاريخ 31 ديسمبر 2018) وقد تم إيداع برنامج تطوير في الغرض ومواصلة المتابعة بخصوص امتياز استغلال رحمورة (التي تنتهي مدة صلوحيتها سنة 2023) وكذلك الشأن بالنسبة لبقية امتيازات الاستغلال، كما تم اجراء المتابعة اللازمة لمسألة كلفة التخلي (le cout d'abandon) وتم عرض التمشّي المعتمد على أنظار اللجنة الاستشارية للمحروقات (ملحق عدد 02) وتتم حاليا متابعة خلاص مصاريف الهجر فيما يخص حصة شركة Panoro التي تم تقديرها بحوالي 4 مليون دولار.

والسلام

الإمضاء: توفيق عياري

ملحق عدد 02

محضر اجتماع تكميلي  
لجلسة اللجنة الاستشارية  
للمحروقات عدد 121

بتاريخ 13 ديسمبر 2018



4- إعداد مشروع مذكرة حول مقترحات الضمانات البنكية المتعلقة بهجر الآبار :

أعدت الإدارة مشروع مذكرة حول مقترحات الضمانات البنكية المتعلقة بهجر الآبار وبينت بأنه نظرا لكون مدة صلوحية امتيازي الإستغلال "قرمدة" و"رحمورة" قد شارفت على الإنتهاء وباعتبار أن الإمتيازين المذكورين يحتويان على مدخرات قابلة للاستخراج تقدر بـ 2 مليون برميل لكل منهما كما أن السلطة المانحة قد أعربت عن نيتها مواصلة الإنتاج فإن شركة "بانورو" تقترح تعويض الضمان البنكي بالتزام باقتطاع قيمته من حصتها من انتاج امتيازي الإستغلال "سرسينة" و"الحاجب قبيبة" الذان يحتويان على مدخرات هامة تقدر بحوالي 29 مليون برميل نפט ويمكن رفع هذا الضمان في صورة اسناد امتيازين جديدين كما هو مبين في الجدول التالي:

		إلى موفى 2017				
الإمتياز	تاريخ انتهاء الصلوحية	الإنتاج الحالي	الإنتاج الجملي	الإحتياطي المتبقي للإنتاج	نسبة الإستخراج	كلفة الهجر
		برميل في اليوم	مليون برميل			مليون دولار
قرمدة*	2018	0	10,25	0,95*	92%	5,07
رحمورة	2023	200	6,66	2,04	77%	3,04
سرسينة	2024	1900	14,96	13,54	52%	28,75
الحاجب قبيبة	2033	2300	20,41	15,99	56%	21
المجموع		4400	52,28	32,52	62%	57,86

\* حسب مراسلة الشركاء في 5 ديسمبر 2018 يبلغ الإحتياطي لامتياز "قرمدة" المتبقي حوالي 2 مليون برميل نפט



وإثر النقاش حول كل النقاط المثارة، أوصت اللجنة الاستشارية للمحروقات خلال جلستها التكميلية عدد 121 المنعقدة بتاريخ 13 ديسمبر 2018 بما يلي:

- ضرورة الحرص على ضمان استمرارية تنفيذ الالتزامات بالأشغال والمصاريف الخاصة برخصة البحث "صفاقس البحرية"، أوصت بضرورة تفعيل الفصل السابع من مجلة المحروقات لضمان حقوق الدولة والتمسك بدفع الضمان البنكي المقدر بـ 16.6 مليون دولار في أجل لا يتجاوز 20 جانفي 2019 .
- متابعة مآل طلب الإرشادات الموجه إلى مصالح القضاء وإعلام اللجنة بالمستجدات.
- دعوة الإدارة إلى النظر في آليات استخلاص الضمان البنكي الخاص بمصاريف الهجر بقيمة 4 ملايين دولار بالنسبة لإمتيازي الإستغلال "رحمورة" و"قرمدة".
- متابعة الملف فيما يتعلق بمسألة تقديم مطلب في إحالة الحقوق والالتزامات من قبل شركتي "OMV" و" DNO " لفائدة شركة " Panoro".



المدير العام للمحروقات  
الهادي الهريشي

H



ريسة التونسية  
\*\*\*\*\*

لطاقمة والمناجم والطاقات المتجددة

2018 أوت 28

تونس في،

91

DCCP  
X

من وزير الطاقمة والمناجم والطاقات المتجددة

إلى

السيد محافظ البنك المركزي التونسي

الموضوع: حول شبةة تبييض أموال.

المصاحب: ملف.

تحية طيبة  
وبعد،

يشرفني أن أحيل عليكم ملفا ورد علينا من إدارة العلاقات الأروموسطية بوزارة الخارجية يتعلق بشبةة فساد تحوم حول المدعو "Julien Balkany" رئيس شركة "Panoro Energy ASA" تعرضت لها رسالة صادرة عن المنظمة الغير حكومية "Veronga Watch".

وفي هذا الإطار نعلمكم أن شركة "OMV(Tunisia) Upstream GmbH" شريك المؤسسة التونسية للأنشطة البترولية بنسبة 49% في شركة "Thyna Petroleum Services (TPS)" المشغل على الحقول البترولية "الحاجب قبيبة - سرسينة - سرسينة الجنوبية - رحمورة وقرمدة"، وكذلك شركة "DNO Tunisia AS" التي تتمتع بنسبة 87,5% في دور المقاول على رخصة البحث عن المحروقات "صفاقس البحرية" التي تعود للمؤسسة التونسية للأنشطة البترولية باعتبارها صاحب الرخصة، قد أشعرتا مصالح وزارة الطاقمة والمناجم والطاقات المتجددة بتاريخ 22 جوان 2018 بنيتهما بيع كافة أسهمهما لفائدة شركة "Panoro Energy ASA".

وخلال جلستها المنعقدة بتاريخ 23 جويلية 2018 أخذت اللجنة الاستشارية للمحروقات علما بنية الشركتين المذكورتين أعلاه ببيع أسهمهما لفائدة شركة "Panoro Energy ASA" حيث أكدت اللجنة المذكورة على ضرورة المحافظة على حقوق الدولة عند التفويت في أسهم الشركتين المشار إليهما أعلاه لعلاقتهما بالتصرف في سندات محروقات مع ضرورة توفر الكفاءة الفنية والمالية للشركة الجديدة.

كما يشر فني إعلامكم أن قطاع الاستكشاف وإنتاج المحروقات يشهد أحيانا عمليات إحالة حقوق والتزامات لشركات بترولية فيما بينها على رخص بحث وامتيازات استغلال محروقات وكذلك عمليات اقتناء أسهم شركات فيما بينها على غرار اقتناء شركة "شال" كافة أسهم شركة "بريتش غاز" وكذلك شركة "مادكو" لأسهم شركة "ستورم".

نحيل عليكم هذا الملف لإفادتنا في هذا الشأن.

والسلام.

وزير الطاقة و المناجم  
و العناقات المتجددة  
الإمضاء: خالد قدور

Passant par le cabinet de notre ami Claude Aubry, la correspondance  
de la Suisse à l'égard de la famille Aubry a été faite de sa  
réception à la banque de l'Etat par Hergel. L'argent va au cabinet d'Anraud  
de la rue de la République n° 10 à Paris. Si M. Claude n'a jamais répondu à  
nos appels, en 1970-71, il y a eu un échange de lettres entre Gestrust et Mussack  
à Paris et dans lequel il est passé de la responsabilité à la fiduciaire suisse pour lui  
à Paris, ce qui est le sujet de ce rapport.

Je ne puis donner les détails de la affaire et de rôle qu'il aurait joué dans  
l'opération de la banque de l'Etat. Anraud Gestrust a fait, en 1970, au monde, par  
l'intermédiaire de son ami M. Guy Gossel, un rapport qui n'a jamais été répondu pas sur une pièce qui  
a été envoyée à la banque de l'Etat, mais qui n'est pas la responsabilité sur la  
réception Gestrust. Les mandats des époux Esfahan et de Jean-Pierre Aubry ont  
été envoyés à la banque de l'Etat.

Le couple a toujours été et est propriétaire de la villa, mais a reconnu s'y rendre  
régulièrement, affirmant qu'elle leur était louée par un membre de leur famille.

Antoine de M... ..

Entendu par les juges en avril 2015, Alexandre Balkany a confirmé « louer cette  
maison à l'adresse 100 Avenue de la République à Paris à disposition de ses parents, selon  
une lettre de son père dans le dossier. Mais des éléments intriguent les juges. Au cours  
d'une enquête menée par le juge au 20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1902-1903-1904-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-259



Déclaration de suspicion blanchiment de capitaux :

Une opération de bien plus grande envergure est en cours, impliquant une partie des mêmes protagonistes et bénéficiant de la mansuétude tunisienne, pour laquelle il est légitime de porter des soupçons de blanchiment.

La société Panoro Energy ASA, d'une capitalisation de EUR 50 M et dont M. Julien Balkany est le Président, est active dans le secteur « Oil & Gas » et est cotée sur la bourse de Norvège. Une étude rapide sur la base d'informations ouvertes montre que la structure actionariale de cette société est savamment atomisée, ce qui représente en soit un support de soupçons pour une société de cette taille. En effet, 40,42% des droits de vote sont distribués entre 20 actionnaires qui disposent chacun en moyenne de 2% d'actions. Cette structuration n'a pas de réelle cohérence si ce n'est de possiblement servir plus discrètement les(s) réel(s) bénéficiaire(s) économique(s). Les actionnaires apparents pouvant procéder à un mécanisme de caution en cash collatéral pour apparaître en prête-nom le(s) vrai(s) bénéficiaire(s).

L'activité de la société Panoro Energy ASA tient lieu au travers d'intérêts à hauteur de 6% et 8% dans des champs pétroliers au Libéria et au Gabon pays dans lesquels M. Mohamed Bin Issa Al-Jaber (Milliardaire Saoudien impliqué dans des affaires relatives à M. Patrick Balkany) est également très actif, ainsi qu'en Autriche. Des soupçons légitimes peuvent être portés quant aux conditions dans lesquelles ces actifs ont été acquis par la société Panoro Energy ASA.

Par ailleurs, j'apprends par les communiqués de Africa Intelligence (Publication de la rédaction « Intelligence Online ») que la société DNO, dirigée par M. Bijane Mossavar-Rahmani cède à un prix négatif ses actifs tunisiens à la société Panoro Energy.

J'apprends également par les communiqués que la société Panoro Energy est en cours d'acquisition de la société OMV Tunisia Upstream GmbH, société autrichienne opérant des actifs pétroliers et gaziers en Tunisie, et filiale de la société autrichienne OMV.

Dans le cadre de ces communiqués, il fait état de levées de fonds par souscription d'importants montants par mécanisme de placements privés pour cette opération. Or, alors même que la République de Tunisie est récemment sortie de la liste noire des pays exposés au blanchiment de capitaux, les autorités tunisiennes n'ont pas pour habitude d'exiger les informations sur l'origine des fonds ni sur l'identité des personnes bénéficiaires.

Une approche non exhaustive des supports tunisiens sur les plans techniques et légaux de l'opération pourrait, malgré elles, participer involontairement (tout aussi involontairement que OMV) à la concrétisation d'une opération possiblement frauduleuse.

Vous trouverez en pièces jointes des éléments formels (voir liste ci-dessous) venant étayer cette suspicion. D'autres documents et supports vous seront formellement joints pour consolidation du dossier.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, ma plus haute considération.

Liste des pièces jointes :

A l'attention de :

- M. le Directeur Général de TRACFIN, organisme du Ministère de l'économie et des finances de la République française, Bruno Dailles
- M. le Président du Conseil d'Orientation de la Lutte contre le Blanchiment de Capitaux et le Financement du Terrorisme, Haut Fonctionnaire de la République française, Philippe Jurgensen
- M. le juge d'instruction, Renaud Van Ruymbeke
- Mme la Juge d'instruction, Patricia Simon

**Objet :** Suspicion d'une opération de blanchiment d'argent d'envergure par M. Balkany au travers de la société Panoro Energy et l'acquisition d'actifs pétroliers et gaziers en Tunisie.

Ce courrier vous est communiqué en vertu de l'article D561-32-1 créé par Décret n°2009-1087 du 2 septembre 2009 du Code monétaire et financier français relatif aux obligations de déclaration portant sur la lutte contre le blanchiment de capitaux.

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de porter à votre attention un faisceau convergent de suspicion d'une opération de blanchiment d'argent d'envergure, en faveur de M. Balkany.

Contexte :

- J'ai appris par la presse le renvoi en correctionnelle de M. et Mme Balkany, par décision des juges d'instruction, M. Van Ruymbeke et Mme Simon, pour blanchiment de fraude fiscale avérée.
- Par ailleurs, d'après la dépêche AFP du 25.05.16 (Voir article en annexe), M. Julien Balkany, Président de la société Panoro Energy ASA et demi-frère de M. Patrick Balkany, est impliqué dans les processus. Notamment pour avoir versé à plusieurs reprises des sommes à la « SCI Dar Gyucy ». Opération pour laquelle M. Patrick Balkany est suspecté d'en être le réel bénéficiaire.
- Par ailleurs, des communiqués montrent que M. Julien Balkany, Président de la société Panoro Energy ASA, est en cours d'acquisition à un prix négatif des actifs Oil&Gas tunisiens de la société DNO.
- Par ailleurs, ces communiqués montrent que M. Julien Balkany, Président de la société Panoro Energy ASA, est en cours d'acquisition d'actifs Oil&Gas tunisiens de la société OMV au travers d'un montage financier peu transparent, incluant notamment une levée de fonds par souscription d'importants montants par mécanisme de placements privés.

NB : Il semble qu'une procédure imminente tenue par une commission tunisienne risque de donner involontairement corps (par manque d'informations) du travers de sa potentielle approbation.

ملحق عدد 01

التاريخ: 24 جويلية 2018

الرقم: 29/5

الجمهورية التونسية

وزارة الشؤون الخارجية

الإدارة العامة لأوروبا

إدارة العلاقات مع البلدان

الأعضاء في الاتحاد الأوروبي

فريسا

من وزير الشؤون الخارجية

إلى

السيد وزير الطاقة والمناجم والطاقات المتجددة

\*\*\*\*\*

الموضوع : حول شبهة تبييض أموال.

المصاحيب : ملف.

أتشرف بإحاطتكم علما أن سفارة الجمهورية التونسية بباريس وافتنا بمراسلة تجدن نسخة منها،  
رققة هذا، تحيل رسالة صادرة عن "Veronga Watch" بشأن شبهة فساد تحوم حول المدعو  
"Julien Balkany"، رئيس شركة "Panoro Energy" الذي ينوي الاستثمار بتونس في  
قطاع البترول والنفط.

رضا زويدان  
رئيس

مدير العلاقات الأوروبية المتوسطية

République Tunisienne MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE DES MINES ET DES ÉNERGIES RENOUVELABLES
26 JUL. 2018
A'RRIVEE
N°: 339/3.006

DGH

لما يتعين

Ministre de l'Énergie, des Mines  
et des Énergies Renouvelables

Signé: Khaled KADDOUR

07 1111 2018

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE

\*\*\*

Ambassade de Tunisie en France

Lotfi MELLOULI  
Ministre Plénipotentiaire



MESSAGE FC N° 189 DU 18/07/2018

DESTINATAIRE : MAE

OBJET : SUSPICION BLANCHIMENT ARGENT

P. J. : 5 PAGES

HVI QU'AVONS RECU CE JOUR PAR CHRONOPOST LETTRE CONFIDENTIELLE ADRESSEE PAR VERONGA WATCH (18 BOULEVARD MADELEINE A PARIS) PAR LAQUELLE IL EST FAIT PART D'UNE SUSPICION OPERATION BLANCHIMENT ARGENT D'ENVERGURE MENEES PAR M. JULIEN BALKANY, PRESIDENT SOCIETE PANORO ENERGY, POUR ACQUISITION ACTIFS PETROLIERS ET GAZIERS EN TUNISIE. A SIGNALER QUE M. JULIEN BALKANY EST DEMI FRERE PATRICK BALKANY, MAIRE LEVALLOIS, IMPLIQUE AVEC SON FILS ALEXANDRE AFFAIRES BLANCHIMENT ET FRAUDE FISCALE. VEUILLEZ TROUVER, CI-JOINT, AUX FINS UTILES, CORRESPONDANCE PRECITEE.



L'AMBASSADEUR

ABDELAZIZ RASSAA

A l'attention de :

- M. le Ministre de l'Energie, des Mines et des Energies Renouvelables de la République Tunisienne, Khaled Kaddour
- M. le Ministre des Finances de la République Tunisienne, Mohamed Ridha Chalghoum
- ✓ • M. l'Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire de la Tunisie en France, Abdelaziz Rassaa
- M. le Directeur Général des Hydrocarbures de la République Tunisienne, Hédi Herfichi
- M. le Gouverneur de la Banque Centrale de Tunisie, Marouane El-Abassi
- M. le Président d'OMV, Rainer Seelä

**Objet :** Suspicion d'une opération de blanchiment d'argent d'envergure par M. Balkany au travers de la société Panoro Energy et l'acquisition d'actifs pétroliers et gaziers en Tunisie.

Monsieur,

Je porte à votre attention une affaire importante et urgente qui pourrait porter atteinte à la Tunisie. A cet effet, je vous prie de trouver en annexe de la présente un courrier destiné aux plus hautes autorités juridiques et financières de la République française rédigé en vertu de l'article D561-32-1 créé par Décret n°2009-1087 du 2 septembre 2009 du Code monétaire et financier français relatif aux obligations de déclaration portant sur la lutte contre le blanchiment de capitaux.

Vous y trouverez notamment une introduction sur les faisceaux convergents de suspicion suivants :

- Selon plusieurs communiqués, M. Julien Balkany, Président de la société Panoro Energy ASA, est en cours d'acquisition à un prix négatif des actifs Oil&Gas tunisiens de la société DNO.
- Par ailleurs, des communiqués montrent que M. Julien Balkany, Président de la société Panoro Energy ASA, est en cours d'acquisition à d'actifs Oil&Gas tunisiens de la société OMV au travers d'un montage financier peu transparent, incluant notamment une levée de fonds par souscription d'importants montants par mécanisme de placements privés.

A noter qu'il semble qu'une procédure imminente tenue par une commission tunisienne risque de donner involontairement corps (par manque d'informations) au travers de sa potentielle approbation.

NB : Dans le souci de respecter le secret de l'enquête qui sera mise en œuvre, les documents et supports consolidant la suspicion seront prioritairement envoyés aux autorités de la République française.

Une approbation imminente des autorités tunisiennes sur les plans techniques et légaux de l'opération pourrait, malgré elles, participer involontairement (tout aussi involontairement que OMV) à la concrétisation d'une opération possiblement frauduleuse.

C'est dans le plus grand respect pour les autorités tunisiennes, que j'invite à examiner scrupuleusement la nature réelle de ces opérations.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, mes respectueuses salutations.

Pièces jointes :

- Annexe 1 : Courrier destiné aux hautes autorités de la République française (hors pièces jointes destinées à la confidentialité de l'enquête française) ;
- Annexe 2 : A titre informatif, extrait d'article du journal Le Monde montrant le lien avec Julien Balkany

sans pièce jointe

A l'attention de :

- M. le Directeur Général de TRACFIN, organisme du Ministère de l'économie et des finances de la République française, Bruno Delfes
- M. le Président du Conseil d'Orientation de la Lutte contre le Blanchiment de Capitaux et le Financement du Terrorisme, Haut Fonctionnaire de la République française, Philippe Jurgensen
- M. le juge d'instruction, Renaud Van Ruymbeke
- Mme la juge d'instruction, Patricia Simon

**Objet :** Suspicion d'une opération de blanchiment d'argent d'envergure par M. Balkany au travers de la société Panoro Energy et l'acquisition d'actifs pétroliers et gaziers en Tunisie.

Ce courrier vous est communiqué en vertu de l'article D561-32-1 créé par Décret n°2009-1087 du 2 septembre 2009 du Code monétaire et financier français relatif aux obligations de déclaration portant sur la lutte contre le blanchiment de capitaux.

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de porter à votre attention un faisceau convergent de suspicion d'une opération de blanchiment d'argent d'envergure, en faveur de M. Balkany.

Contexte :

- J'ai appris par la presse le renvoi en correctionnelle de M. et Mme Balkany, par décision des juges d'instruction, M. Van Ruymbeke et Mme Simon, pour blanchiment de fraude fiscale avérée.
- Par ailleurs, d'après la dépêche AFP du 25.05.16 (voir article en annexe), M. Julien Balkany, Président de la société Panoro Energy/ASA et demi-frère de M. Patrick Balkany, est impliqué dans les processus. Notamment pour avoir versé à plusieurs reprises des sommes à la « SCI Dar Gyucy ». Opération pour laquelle M. Patrick Balkany est suspecté d'en être le réel bénéficiaire.
- Par ailleurs, des communiqués montrent que M. Julien Balkany, Président de la société Panoro Energy ASA, est en cours d'achat, à un prix négatif des actifs Oil&Gas tunisiens de la société DNO.
- Par ailleurs, nos communiqués montrent que M. Julien Balkany, Président de la société Panoro Energy ASA, est en cours d'acquisition d'actifs Oil&Gas tunisiens de la société OMV au travers d'un montage financier peu transparent, incluant notamment une levée de fonds par souscription d'importants montants par mécanisme de placements privés.

NB : Il semble qu'une procédure imminente tenue par une commission tunisienne risque de donner involontairement corps (par manque d'informations) au travers de sa potentielle approbation.

Déclaration de suspicion blanchiment de capitaux :

Une opération de bien plus grande envergure est en cours, impliquant une partie des mêmes protagonistes et bénéficiant de la mansuétude tunisienne, pour laquelle il est légitime de porter des soupçons de blanchiment.

La société Panoro Energy ASA, d'une capitalisation de EUR 50 M et dont M. Julien Balkany est le Président, est active dans le secteur « Oil & Gas » et est cotée sur la bourse de Norvège. Une étude rapide sur la base d'informations ouvertes montre que la structure actionnariale de cette société est savamment atomisée, ce qui représente en soit un support de soupçons pour une société de cette taille. En effet, 40,42% des droits de vote sont distribués entre 20 actionnaires qui disposent chacun en moyenne de 2% d'actions. Cette structuration n'a pas de réelle cohérence si ce n'est de possiblement servir plus discrètement les(s) réel(s) bénéficiaire(s) économique(s). Les actionnaires apparents pouvant procéder à un mécanisme de caution en cash collatéral pour apparaître en prête-nom le(s) vrai(s) bénéficiaire(s).

L'activité de la société Panoro Energy ASA tient lieu au travers d'intérêts à hauteur de 6% et 8% dans des champs pétroliers au Nigéria et au Gabon, pays dans lesquels M. Mohamed Bin Issa Al-Jaber (Milliardaire Saoudien impliqué dans des affaires relatives à M. Patrick Balkany) est également très actif, ainsi qu'en Autriche. Des soupçons légitimes peuvent être portés quant aux conditions dans lesquelles ces actifs ont été acquis par la société Panoro Energy ASA.

Par ailleurs, j'apprends par les communiqués de Africa Intelligence (Publication de la rédaction « Intelligence Online ») que la société DNO, dirigée par M. Bijane Massavar-Rahmani cède à un prix négatif ses actifs tunisiens la société Panoro Energy.

J'apprends également par les communiqués que la société Panoro Energy est en cours d'acquisition de la société OMV Tunisia Upstream GmbH, société autrichienne opérant des actifs pétroliers et gaziers en Tunisie, et filiale de la société autrichienne OMV.

Dans le cadre de ces communiqués, il fait état de levées de fonds par souscription d'importants montants par mécanisme de placements privés pour cette opération. Or, alors même que la République de Tunisie est recommandée sur la liste noire des pays exposés au blanchiment de capitaux, les autorités tunisiennes n'ont pas pour habitude d'exposer les informations sur l'origine des fonds ni sur l'identité des personnes bénéficiaires.

Une application limitée des supports tunisiens sur les plans techniques et légaux de l'opération pourrait, malgré elles, participer involontairement (tout aussi involontairement que OMV) à la concrétisation d'une opération possiblement frauduleuse.

Vous trouverez en pièces jointes des éléments formels (voir liste ci-dessous) venant étayer cette suspicion. D'autres documents et supports vous seront formellement joints pour consolidation du dossier.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, ma plus haute considération.

Liste des pièces jointes :

# II. EVASION FISCALE DANS LES COLLISSES DES PA

LE CECI... / AVANT... / MAROC...

## Le fils du couple Balkany mis en examen pour blanchiment de fraude fiscale

Alexandre Balkany a été placé sous contrôle judiciaire avec interdiction de se rendre notamment au Maroc.



...atick Balkany, et d'Isabelle  
...ent de fraude fiscale. La  
...ne des villos au cœur de

...le judiciaire par le juge Renaud  
...au Maroc, a précisé une  
...qu'il contesterait cette

Parce qu'il y a eu un transfert de la correspondance de la banque suisse à la banque suisse et l'absence de sa démission de la banque suisse par Haydige. Il n'y a pas le cabinet d'Anraud qui ne s'occupe pas de la banque suisse. Et M<sup>me</sup> Claude n'a jamais répondu à ses mandats en date du 19 mars 2015 entre Gestrust et Mossack. Elle est allée passer un séjour à la fiduciaire suisse pour lui...

La banque suisse a répondu à la lettre et a dit qu'il aurait joué dans... Anraud a fait savoir au monde, par... qui... pas sur une pièce qui... la responsabilité sur la... de Jean-Pierre Aubry ont...

Le couple a toujours été propriétaire de la villa, mais a reconnu s'y rendre régulièrement, notamment en été, pour les vacances de leur famille.

Alexandre Balkany

Entendu par les juges en avril 2015, Alexandre Balkany a confirmé « louer cette maison à son père (M. Balkany) et la mettre à disposition de ses parents, selon une agence immobilière de dossier. Mais des éléments intriguent les juges. Au cours d'une enquête de la DPA menée en juin 2015 par la juge Patricia Simon, les enquêteurs ont retrouvé des lettres adressées au nom des Balkany, un cahier de la ville de Levant, des passeports siglés « P », des photos de la ville, ou des... »

Les investigations ont permis d'établir que le compte bancaire de la SOI Dar Gygy était en fait tenu par son frère, par son frère, Alexandre Balkany, demi-frère du mari de la victime Peret. L'avis qu'Alexandre Balkany a versé 45 000 euros par son frère...

Les juges ont aussi fait passer Alexandre Balkany en examen pour fraude fiscale. Ils ont constaté que son épouse n'est pas la première adjointe à la maire de la ville, mais qu'elle est en fait une personne qui a fait de la fraude fiscale.

المدير العام للمحروقات  
الهادي الهريشي

H

مديرة الاتصاليات  
والمعلوماتية  
فائزة بجائزة



ورية التونسية  
\*\*\*\*\*

الطاقة والمناجم والطاقات المتجددة

2018 أوت 28

تونس في،

97

DCCP  
X

من وزير الطاقة والمناجم والطاقات المتجددة

إلى

السيد محافظ البنك المركزي التونسي

الموضوع: حول شبهة تبييض أموال.

المصاحب: ملف.

تحية طيبة

وبعد،

يشرفني أن أحيل عليكم ملفا ورد علينا من إدارة العلاقات الأروموسطية بوزارة الخارجية يتعلق بشبهة فساد تحوم حول المدعو " Julien Balkany " رئيس شركة " Panoro Energy ASA " تعرضت لها رسالة صادرة عن المنظمة الغير حكومية " Veronga Watch " .

وفي هذا الإطار نعلمكم أن شركة " OMV(Tunisia) Upstream GmbH " شريك المؤسسة التونسية للأنشطة البترولية بنسبة 49 % في شركة " Thyna Petroleum Services (TPS) " المشغل على الحقول البترولية " الحاجب قبيبة - سرسينة - سرسينة الجنوبية - رحمورة وقرمدة"، وكذلك شركة " DNO Tunisia AS " التي تتمتع بنسبة 87,5 % في دور المقاول على رخصة البحث عن المحروقات " صفاقس البحرية" التي تعود للمؤسسة التونسية للأنشطة البترولية باعتبارها صاحب الرخصة، قد أشعرتنا مصالح وزارة الطاقة والمناجم والطاقات المتجددة بتاريخ 22 جوان 2018 بنيتهما بيع كافة أسهمهما لفائدة شركة " Panoro Energy ASA " .

وخلال جلستها المنعقدة بتاريخ 23 جويلية 2018 أخذت اللجنة الاستشارية للمحروقات علما بنية الشركتين المذكورتين أعلاه ببيع أسهمهما لفائدة شركة " Panoro Energy ASA " حيث أكدت اللجنة المذكورة على ضرورة المحافظة على حقوق الدولة عند التفويت في أسهم الشركتين المشار إليهما أعلاه لعلاقتهمما بالتصرف في سندات محروقات مع ضرورة توفر الكفاءة الفنية والمالية للشركة الجديدة.

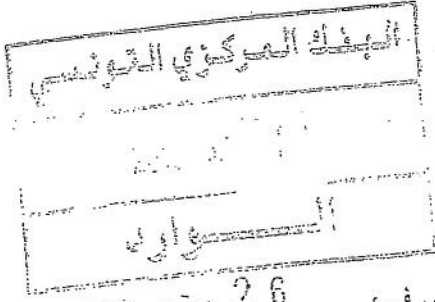
كما يشرفني إعلامكم أن قطاع الاستكشاف وإنتاج المحروقات يشهد أحيانا عمليات إحالة حقوق  
والتزامات لشركات بترولية فيما بينها على رخص بحث وامتيازات استغلال محروقات وكذلك  
عمليات اقتناء أسهم شركات فيما بينها على غرار اقتناء شركة "شال" كافة أسهم شركة "بريتش  
غاز" وكذلك شركة "مادكو" لأسهم شركة "ستورم".

نحيل عليكم هذا الملف لإفادتنا في هذا الشأن.

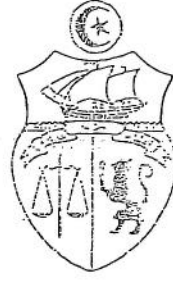
والسلام.

وزير الطاقة و المناجم  
و العناقات المتجددة

الإمضاء: خالد قدور



تونس في، 26 سبتمبر 2018



جمهورية التونسية  
\*\*\*\*\*

وزارة الصناعة والمؤسسات

صغرى والمتوسطة

من وزير الصناعة والمؤسسات الصغرى والمتوسطة

106

إلى

السيد محافظ البنك المركزي التونسي

الموضوع: حول شبهة تبييض أموال.

المرجع: مراسلتكم عدد 5029 بتاريخ 24 جويلية 2018.

مراسلتنا عدد 91 بتاريخ 28 أوت 2018.

أتشرف بإعلامكم أنه بمقتضى مراسلتنا المشار إليها بالمرجع أعلاه، طلبنا منكم إفادتنا برأيكم حول الملف الوارد علينا من إدارة العلاقات الأرومتوسطية بوزارة الخارجية والمتعلق بشبهة فساد تحوم حول المدعو "Julien Balkany" رئيس شركة "Panoro Energy ASA" بناء على رسالة صادرة عن المنظمة غير الحكومية "Veronga Watch".

ونظرا لاستعجالية الموضوع، الرجاء منكم مدنا برأيكم بهذا الخصوص في أقرب الآجال.

والسلام.

مدير العلاقات الخارجية  
وزارة الصناعة والمؤسسات  
صغرى والمتوسطة  
تونس في، 26 سبتمبر 2018



7 - نوفمبر 2018



الديوان

365

إلى السيد رئيس ديوان وزارة العدل

الموضوع: حول التنسيق بخصوص معطيات تتعلق بشبهة تبييض أموال تخص

المدعو «julien Balkany» رئيس شركة «Panoro Energy».

- المصاحيب: - نسخة من مکتوب وزارة الخارجية بتاريخ 24 جويلية 2018 ونسخ من الوثائق المصاحبة له.
- نسخة من مکتوب وزارة الطاقة والمناجم والطاقات المتجددة بتاريخ 28 أوت 2018.
- نسخة من مراسلة وزير الصناعة والمؤسسات الصغرى والمتوسطة بتاريخ 26 سبتمبر 2018
- نسخة من مراسلة اللجنة التونسية للتحاليل المالية بتاريخ 17 أكتوبر 2018.
- نسخة من مضمون السجل التجاري «panoro tunisia»

ويعد،

في إطار متابعة عدد 02 ملفات متعلقة بإحالة كافة الأسهم الراجعة لشركة (OMV tunisia) شركة المؤسسة التونسية للأنشطة البترولية بنسبة 49% في شركة Thyna petroleum services (TPS) المشغل على الحقول البترولية (الحاجب قببية- سرسينة-سرسينة الجنوبية-رحمورة-قرمودة) وشركة DNO Tunisia AS التي تتمتع بنسبة 87.5% في دور المقاول على رخصة البحث عن المحروقات "صفاقس البحرية" الراجعة للمؤسسة التونسية للأنشطة البترولية لفائدة شركة (Panoro Enegy ASA). وحيث تلقت وزارة الطاقة والمناجم والطاقات المتجددة مراسلة من وزارة الخارجية بتاريخ 24 جويلية 2018 تتعلق بشبهة تبييض أموال تحوم حول المدعو Julien Balkany رئيس شركة Panoro Enegy ASA وتفيد أن سفارة تونس بفرنسا تلقت بشأنها مراسلة من منظمة غير حكومية «veronga watch».

ولئن لم تتضمن الوثائق المتعلقة بهذه المسألة مستندات رسمية تتعلق بإثبات شبهة تبييض أموال بخصوص المعني بالامر فإن الوزارة قامت بالإجراءات اللازمة للتثبيت وتم توجيه الملف إلى لجنة التحاليل المالية بالبنك المركزي، وجوابا على ذلك تلقت وزارة الصناعة والمؤسسات الصغرى والمتوسطة مراسلة بتاريخ 17 أكتوبر 2018 مفادها أن الملف الموجه للجنة لا يعتبر تصريحا بعمليات مسترابة مرتبطة بغسل الأموال لعدم صدوره عن أحد الأشخاص المذكورين بالفصل 107 من القانون الأساسي عدد 26 لسنة 2015 المؤرخ في 07/08/2015 والمتعلق بمكافحة الإرهاب ومنع غسل الأموال.

وتبعا لإجابة لجنة التحاليل لمالية فيما يتعلق بتوجيه الطلب للسلطة القضائية، فإننا نطلب في ذات الإطار التفضل بدراسة الملف وفي صورة توفر معطيات تتعلق بوجود إجراءات تتبع لدى الجهات المختصة فالمرجو إفادتنا بذلك سيما أن مسألة إتمام إجراءات التثبيت مثلت إحدى توصيات اللجنة الإستشارية للمحروقات المنعقدة بتاريخ 26 أكتوبر 2018.

وإننا لنشكركم سلفا على تعاونكم في هذا المجال وعلى إجابتنا في أقرب الآجال.  
والسلام./

البلادي : توفيق محمد  
البلادي : توفيق محمد  
البلادي : توفيق محمد  
البلادي : توفيق محمد  
البلادي : توفيق محمد  
البلادي : توفيق محمد  
البلادي : توفيق محمد  
البلادي : توفيق محمد  
البلادي : توفيق محمد  
البلادي : توفيق محمد